

وهذا هو
القبيس

مَلَّتْ دموعي جري . وقل فيه جري . لو كنت كائن حجر . لصاع مني ابي
بالفتح صدر الارز . والكسر عقل البشر . والضم اسم قد قري . لابن حجر العربي
ناول برد السقط . من فيه غير سقط . فلاح ضوء السقط . في ضوءه كالشبه
بالفتح ثلم ويزد . والكسر نار ترديد . والسقط بالضم الولد . قبل تمام الارب
هذي علاج الرقاق . وانظر الى اهل الرقاق . هل نطقوا بعد الرقاق . بالصدق وبالصدق
بالفتح رمل متصل . والكسر ارض تفصل . والضم خبز قداكل . عنهما مياه الصبي
وجدته كالقمة . في جبل ذي قمة . مطر كالقمة . قلت له احفظ مذهبي
بالفتح سؤر الاسد . والكسر على احد . والضم كسب البلد . والبيت خلق لطنب
لا تركن للصل . ولا تبق بالصل . واحذر طعام الصل . وانقض نهوض المحب
صوت الحديد جهرا . وجبة ان كسرا . والمماذا تغيرا . بعضها لم يشرب
يسفر عن عيني طلا . بوجهة تخلي طلا . وطلبه من طلا . غيد المحجب
بالفتح اولاد الطبا . والكسر خمر شربا . والضم جيد ضربا . تحسب جيد الصبي
دياره قد عثرت . ونفسه قد عثرت . وارضه قد عثرت . من بعد ريس خرب
بالفتح فيها كنا . وكسر هانال الفنا . والضم مهمامعنا . في صرته للمحرب
لا رايت دله . وهجو ومطله . نظمت في حبي له . مثلنا لعطرب

وهذا شرح مثلثة قطرب الخوى للامام العلامة
نادرة الزمان مجد الدين يعقوب بن ابراهيم
الغيروزبادي صاحب القاموس
رحمه الله تعالى رحمة
واسعة

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين
الحمد لله المنزه عن الاحداث والاعمال من لغة العرب مشي وثلاث
وصلى الله على نبيه والروحية وسلم وبعد فهذه بنده امليتها
على مثلثة قطرب واجعلت لها سؤرا هذه من العربية لتسهيل على

تأخر حيا كما ولا زد عوى كما بل انتي مثل الكرا اذ هو وطالب طلبها
الكل بالفتح النوم وبالكسر الاجر وبالضم جمع كره وهي التي تلعب بالانبياء

قلنا بالهوى . ليس يعطى اوه . مرقبا كالقوة . في خلق كل
الهوة بالفتح الضحك وبالكسر حنة والشئ بالضم جمع البرق في

طلبها اذ يطلب . وهي هذه الامة والامة والامة بالفتح
الشجة قال الشاعر فامة امة بالفهر موضحة . فوها تفرق فيها اصبع
الاسنى . والامة بالكسر النعمة والخصب قال الشاعر ثم بعد الفلاح
واعلمك والامة . وارثهم هناك القبور . والامة بالضم الجماعة
من الناس قال الكميث ماذا تقولون ان قال النبي لكم يا امة
السواضيم على ولدي الجدد والجدد الجدد بالفتح ابوالاب
والذكر والبخت قال الشاعر في اب الاب بها ليل ابطال لها ميم
سادة . بنى لهم اباوصم وبنا الجدد . وقال في النخبة همة تنطخ
النجوم وجد . الف الحضيض فهو حضيض والجد بالكسر الحق
والجد في الامر وهو الا تكاش قال الشاعر هزلت وجد الامر
فاحتجت . فبقيت بين الجد والهزل والجد بالضم البئر القديمة
قال زهير بن ابي سلمى . اثا في سفاني معر من رجل . ونوبا كوض
الجد لم يتنلم الجمام والجمام والجمام بالفتح جام الخيل اذ لم
تركب قال الشاعر لا تبطل عن الكميث ركوبا انما افة الكميث
الجمام والجمام بالكسر جمع حنة قال الشاعر اذا ما خطرت بدول عجيب
اما الحبيب سبحان الجمام . وهو كثرة الما واجتماعه قال الشاعر
ولما ودنا المازر قا جامه . وضعن عصي الحاضر التميم . والجمام
بالضم دون ملخ الشئ الجوار والجوار والجوار الجوار بالفتح
جمع جارية وهي السفن ايضا قال الله تعالى وله الجوار المنشآت
في البحر الا علام وقال الشاعر . وغنيتا بسوة خترات . وجوار
مطهات حسان . والجوار بالكسر من الخجورة قال ابن الاثف
اذ لا ترى شكلا يكون كشكلها حسنا ويحينا هناك جوار .
والجوار بالضم علوا الصوت قال الله تعالى واذا مسكم الضربة

شبهه الفلاح

قمة

!

قاله تجارون وقال حسان بن ثابت رضي الله عنه **صحننا ما زنا**
بينات قين اذا طعنوا سمعت لهم **جوار الجنة والجنة والجنة**
الجنة بالفتح البستان قال الشاعر وبالله يا نفس لترجعنه مالي
 اراك تذكرهني الجنة والجنة بالكسر الجن قال الشاعر وليس بجنة
 قوم لهم من الفرار سبق قديم **الحمام والحمام والحمام** بالفتح الطائر
 المعروف قال تبع يصف طير مكة والحرم يا من الطير فيه والوحش
 حتى ينظر الهرمي وجوه الحمام والحمام بالكسر الموت قال عنتره
 العبيسي وقتنا لي زيد حاما مولا فاعولت نسأ على زيد بالناف
 منع والحمام بالضم اسم رجل قالت الخنساء قتلنا الحصين بن الحمام
 بجرمه وكان مبير في الحروب الطوائف **الحره والحره والحره**
 بالفتح الارض التي يكون فيها حصي بيض وسود قال قيس بن الخطيم
 ترى الحره السودا يجر لونها ويغير منها كل ربيع وقد فدو الربيع
 ما غلظ من الارض والغد قد ما استوى منها والمه قد اذ قال
 الله تعالى لا تسنون بكل ربيع ايه تعبتون والحره بالكسر العطش
 الشديد قال الكلب بن زيد والجور التي بها تكشف الحره والدا
 من غليل الا وام والوام شدة العطش والحره بالضم الحره
 من النساء قال اوس بن حجر فلا تامن الدهر ليل ابن حزم ظلمت
 وكن منه هديت علي وحل **الحلم والحلم والحلم** بالفتح تحمل الاديم
 فساده وتنقبه ونقله قال الوليد بن عتبة ممك الامارة كل
 ركب وقد حمل الاديم فلا اديم والحلم بالكسر العقيل والاحتمال قال
 جرير حلت على الراقم فاستحاشوا فلا رحمت قد ورهم بقبور
 والحلم بالضم ما يراه الشاعر في نومه قال المومل حلت بك في
 نومي ففضضتوا فلا زنت لئانه كنت في النوم احلم **الحجر والحجر**
 والحجر بالفتح مقدم نيل القبيص وهو حجر الانسان قال ابو العافية

قال الشاعر
 في الناس كان ولا تراه الاعين
 والجنة بالضم الصلاح وما يتوفى به

ذكرتك

ذكرتك والجنون يذكر شجوه فازلت اجري الدمع حتى امتلا حجري
 والحجر بالكسر العقيل قال الله تعالى قل في ذلك لقسم لذي حجرا لذي
 عقيل قال الاخطل الكندي الى ال الهجيم رساله لمن كان ذاب ومن
 كان ذا حجروه والحجر بالضم اسم رجل واسم لابن امره القبيس قال امرئ
 القيس بن حجر وهو يقصد قلوب الرجال واقلت منها ابن عمرو وحجره
الخرق والخرق والخرق بالفتح الصخر الواسعة البعيدة الاطراف
 قال هذبة بن الحنشير وخرق يخاف الركب ان يطوفوا بها اذا استقت
 ارامها ونعامها والخرق بالكسر الشاب الظريف السخ قال الشاعر
 وخرق من الغتيان نادمت موهنا وقد لاحت الحوزا للركب المسرا
 والخرق بالضم الجهل والحق قال الشاعر وما طاب لك امر لست مدركة
 الا السفاه والا الجهل والخرق **الدعوة والدعوة والدعوة**
 بالفتح النداء في الحرب وغيره قال عنتره العبيسي دعاني دعوة والليل
 تروي فما ادري ابا سمن ام كناني والدعوة بالكسر الادعاء غير
 منسب قال عبيد الله بن الحر تزعم لي انك من باهله تلك لهرى
 دعوة خاملة والدعوة بالضم الدعاء الى الطعام والشرب قال
 خلف الاخر ودعوة اقوام زلفت يجمعهم خيل ورجل والهنيدة
 بن الهنيدة المائة من الابل **الرقاق والرقاق والرقاق**
 بالفتح الرمال المتصلة بعضها ببعض قال لبيد بن ربيعة وراق
 غصت ظلامه كحرقني الحبشيين الرجل والرقاق ما نصب عنه ما
 من شظوظ الاودية والانهار وقال ابن الجباب الى حوب الرقاق
 نقلت اهلي لغره وما عرت رمانا والرقاق بالضم الخبز المرقق
 بعينه قال جرير يكلفني معيشة ال زيد ومن لي بالرقاق وبالفسا
 والفضاب الخردل والاربيط ومنه سمن الفرسه حنابيا الرسا والرشا

والرشا الرشاه بالفتح ولد الطيبة حين يقع من بطن امه قال عنتره
العيسى وكانما التفتت بجيد خذائه رشا من الغر لان حرار ثم الرهنا
الكريم والارثم الذي في شفته العليا بياض **والرشا** بالكسر الجبل الطويل
قال زهير بن ابي سلمى حتى استغاث بما لارشاله من الاباطع في
حافاة البرك والبرك بنت وهوط الرابض **والرشا** بالضم جمع
رشوة وهو ما يعطى في الحكم قال الشاعر لا ياخذ الرشوة في حكمه
ولا يبالى خسة الخاسر **السلام والسلام** بالفتح
بالفتح التحية بين الناس قال الموهل فان تمنعوا مني السلام فاني
لغاد على حيطا نكتم فسلم **والسلام** بالكسر الحارة الرقيقة قال ابن
هرمة طلق الحيا تلق موعده مثل وحي السلام بقرها **والسلام**
بالضم عروق ظاهر الكف والقدم قال النابغة الجعدي اراد الله
تفكيك في السلامي على من بالحنين بقولينا **السهام والسهام**
والسهام السهام بالفتح شدة الحرو وجهه قال لبيد بن ربيعة ورمى
دوائرها السفا وتهيجت ربح المصاييف سومها وسهامها **والسهام**
بالكسر النبل والنشاب قال عمرو البكري ولوانني ارمى بسهم غيبته
ولكنني ارمى بغير سهام **والسهم** بالضم لعاب الشمس والعامه
تسميه كذلك لعاب الشمس قال الشاعر تحال السهام بارجالها
سناجقطن لدى ناد فيها **السقط والسقط** السقط
بالفتح الثلج قال الشاعر وواد كجوف المير كلفت صحبي تترى
السقط في ارجائه كالكراسف والكراسف جمع كرف وهي ضرب
القطن **والسقط** بالكسر ضياء النار قال الشاعر وسقط كعين
الديك نازعت صحبي اياها وهيا نالها صنعها وكرا **والسقط**
بالضم الولد لعن تمام قال الشاعر فشمته راس ابن الحبيبة اذ
طحا ببصطه تروى بين ايدي القوا بل **السبت والسبت**

والسبت

والسبت السبت بالفتح يوم السبت بعينه قال الله تعالى اذ تاتيهم
حياتهم يوم سبتهم شرعا ويوم لا يسبوتون لا تاتيهم وقال بشار
بدا لك يوم السبت دا محقق ود الهوى في السبت اخرى واعلق
والسبت بالكسر النعال اليمانية المدبوغة بالقرض قال عنتره
العيسى بطل كان ثيابه في سرجه بجدي فقال السبت ليس بتوام
قوله ليس بتوام اي لم يولد معه غيره فيجئ ناقصا والشبت بالضم
نبت يشبه الخضر قال حسان وارضى بجارها المدجون تترى تترى
السبت فيها كركن الكتيب **الشرب والشرب** والشرب
بالفتح قوم يجتمعون على المشرب قال حسان بن ثابت وليسنا
بشرب ام عمرو اذا انتشوا ثياب النداجي بينهم كالفنم **والشرب**
بالكسر النصيب من الماء قال الله تعالى لها شرب ولكم شرب يوم
معلوم وقال ابو زيد الطائي اي ساع سعي ليقطع شرب من حين
لاحت للشارب الجودا **والشرب** بالضم المشرب بعينه الماء ولغيره
من المشروبات قال ابن مفرغ الحميري وشرب الخليلي على عار
اذ لم يشكني فينا رفيقي **الشكل والشكل** والشكل
بالفتح الشبه والمثل قال امرئ القيس من المحول بجانب الغرل
اذ هو وفق شكلها شكلي **والشكل** بالكسر الفتح والدلال والملا
قال الشاعر تهادين واب تجمن حول عزمه طباني اليها الدل
والحسن **والشكل** والشكل بالضم جمع شكل قال عبيد الله بن
الحمر وشكل كاشطان الحزور حرمها على فتنة عين الوجوه
كبر الصرة والصرة **والصرة** الصرة بالفتح الجماعة من الناس
قال الله تعالى فاقلت امرته من صرة اي في جماعة من الناس
وقالت الحسناء صباط اودية وهادي صرة حسنا فيهن **الاسنة**

تلمح والصره بالكسر اللبلة الباردة قال السماع في لبلة صرة طحيا
 واجية لا تبصر العين فيها كلف ملتصق والصره بالضم الخزقة التي يصير
 فيها الشيء قال تابط شر الا يالف الدرهم المضروب صرته لكن يمر
 عليها وهو منطلق **الصل والصل والصل** بالفتح صوت
 الحديد بعضها على بعض قال ثمامة اذا سمعتها التقييل صدت واعر
 كمثل سئوس الخيل صل لجامها **والصل** بالكسرية صفرا تكون في
 الرمل لا تنفع منها رقية قال زياد الاعم صل بموت سليمان قبل الرقي
 ومخا تلعدوه يتصاح **والصل** بالضم كما تغير من طعاما وشراب
 قال الشاعر لا تسقني بصل ان شربت به ولا تغلقني شر من الود
والود نقص في الخلقة بالذال المهملة ويقال بالذال المعجمة **الطلا**
والطلا والطلا بالفتح ولد الطيبة قال الشاعر وما ظبية
 اذ ما تجنو على طلاه باحسن منها يورجبت لقصر ما **والطلا** بالكسر
 الشراب الغليظ مثل الرب وغيره قال الشاعر علان شر به من طلا
 نعمت النيم في شا الزمهرير **والطلا** بالضم الاعناق واحدها طلبة
 مثل كلاب وكليه قال عنتره العيس وصحابة سم الانوق لعتيها
 ليلا وقد مال الكرى بطلاه **الفر والفر والفر** عمرت بالفتح من الهم
 عمارة المنازل اذ اكثر سكانها قال الشاعر امت منازل بالسلان
 قد عمرت بعد الكلاب ولم تغترع اقا صيها وعمر بكسر الميم من طول
 العوقال الشاعر اتروض عركه بعد ما عمرت ومن الفنا رياضة
 الهمم وعمرت بضم الميم من عمارة الارض قال الشاعر ان الحباب
 الى حذب الرقاق عمرت نقلت اهل نهرها وما عمرت زمانا **العرف**
والعرف والعرف بالفتح ما يدلك من ركة عطية قال الشاعر
 ابصرت عينين عشا عتونا ومن سناها عرف هندي وغار والعرف
 بالكسر

بالكسر الصبر قال الشاعر قل لابن قيس اخي الرقيات ما احسن لوف
 في المصيبات **والعرف** بالضم المعروف قال الله تعالى خذ العفو
 وامر بالعرف وقال الحطيئة العيسى من يفعل المعصية لا يعدم جزاءه
 لا يذهب العرف بين الله والناس **الفر والفر والفر** بالفتح
 الما الكثير ويستعمل ذلك في الرجل الكثير العطا قال الشاعر اخضني
 المكان الفران كان محرمي سنا خلب اوزت القدمان **والفر** بالكسر
 المحقد في الصدر قال الشاعر وجاء كتاب من امير جنت لنا في نوا
 السخيمة **والفر** بالضم الرجل القليل الحيلة الذي لم تحتك
 التجارب قال الشاعر اناة وحلا وانتطار ابرهم غدا فانها بالواني
 ولا الصرع **الفر القسط والقسط** المقسط بالفتح
 الجور قال الله تعالى واما القاسطون فكانوا لجهنم حطبا وقال
 الثابتة الجعدى سار فيها الولا بعد رسول الله **بالقسط** والحنا
والفر والقسط بالكسر العدل قال الله تعالى واقبمو الموزن
 بالقسط وقال الشاعر بنينا **الفر** بالخورنق قبة اقيمت بقسط
 فاستجارها العراء **والفر** هذا الغيم الرقيق **والقسط** بالضم عود
 يتجزبه قال الشاعر او قدتها بالقسط والمندل الرطب فتاة
 يضيق عنها الا زار **القره والقره والقره** بالفتح ما اخذه
 قال الشاعر الاسد بغيه ما كان جمعهم في عرض سرتنا الا كقره ما يقتمه الاسد
 والقره بالكسر اغلا السنم قال مهمل وعارضة بناحية سهيل
 تلوح كقره الحبل القدير يريد الفادر وهو الفحل الذي قد عجز عن
 الضراب **والقره** بالضم ما كمنس بالكنيسة قال الشاعر قالوا انهم
 مسكيننا فقلت لهم اضمي كقره دار بين اند **الكلام والكلام**
والكلام الكلام بالفتح كلام الناس بعضهم لبعض قال المومل

قال الشاعر

قال الشاعر

ففي علينا بالكلام فانما كلامك يا قوت ودر منظم. والكلام بالكسر
 الجراحات قال ابو بكر. اجذك ما لعينك لا تمام. كان جفونها فيها
 كلام. والكلام بالضم الارض التي تكون فيها مجارة قال الشاعر
 وارض سبب لانبت فيها. كان كلامها زبر الحديد **الكلا والكلا**
والكلا بالكلا بالفتح ما يرعى من نبات الارض قال زهير فقضوا
 منا يا بينهم ثم اصلدوا. الى كلام مستعمل متوخم **والكلا** بالكسر
 الحفظ قال الله تعالى قل من يلكوكم بالليل والنهار وقال المومل
 فكوني بخير في كلا ونوع. وان كنت قد ازمت هجري وبغضتي
والكلا بالضم جمع كلبية قال عنتر العسبي من كل اروع ما جلدي
 مرة. مرس اذا حقت حصي بكلاها **اللحا واللحا واللحا** بالفتح
 الملاحة والحل والجماعة قال النابغة الجعدي وقفنا يا بخير على
 استواء فما هذي الجماجة واللحا واللحا بالكسر جمع الحبة قال جرير
 فان انت لم تقصر على الجهل فاعترف. بحرب تردى في اللحا والشوارب
واللحا بالضم جمع لحى وهو العظم الذي تنبت عليه النخلة قال عنتر
 العسبي يجررونها ما فلقتها سيوفنا تنزابل عنهن اللحا والمساج
والمساج عظام الخد واحدتها مسجة **اللمية واللمة واللمة** اللمة
 بالفتح اللطائف يكون بالانسان من فرغ او جنون قالت ام نوفل
 السعدية اعذبه من طارات اللمة وان يصيبهم وهم وعمر واللمة
 بالكسر الشعر يكون على الراس قال جميل واذ لمتي كجناح الغدافي
 تصنع بالمسك والعنبر واللمة بالضم الجماعة من الناس قال عنتر
 العسبي بيضا اطوف الحى في حبل الدجاجة ذلمة من ال بيكر بالظن
اللقا واللقا بالفتح ما اللقى خلف كسر البيت من ردى
 المتاع قال الشاعر كان اخا العجلان يوم لقيته لقا خلف كسر البيت
 يضرب

لها

يضرب بالفهر واللقا بالكسر اللقا في الحرب قال عمرو بن كلثوم
 متى تنقل الى قوم رحانا يكون لغوا في اللقا لنا طحينا واللقا بالضم
 لغا لوزج قال ابن الزبير وانا لحن الاكرمون من الوزي
 اذ انزل الاضياف نقرتهم **المسك والمسك والمسك**
 بالفتح الجلد قال الشاعر كان مسكي وقد مر السهام به اهاب يشتم
 في البيد ملبور **والمسك** بالكسر **المسك** بعينه وهو الطيب
 المعروف قال الشاعر كان **المسك** والكافور فيها وطعم الزنجبيل
 على اللسان **والمسك** بالضم ما المسك البدن وقواه يقال به مسكة
 اى قوة قال الشاعر ولولا مسكة من ما وزن تقللنا وقد برح
 الحفا **الملا والملا والملا** الملا بالفتح الصخر الواسعة قال الشاعر
 سارت بنو الحصن اذ مثالت لغامتهم فلم يردوا لهم دون الملا راسا
والملا بالكسر جمع الشيء **الملان** قال الشاعر فنسقيهاهم المنية صفا
 ككوس السلاف ملاء **والملا** بالضم الملاحف من اللتان وغيره
 قال الشاعر حتى وردنا ركبات الغوير وقد كان الملا من اللتان
 بيتيقل والهدية رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد

- النبي الامي وعلى آله وصحبه
- وسلم تسليما
- كثيرا

بلغ مقابلة على الاصل
 المتقول منه والله

١٤٨٧
 انما كان ضرب زيد لعمر. في كلام النخلة نثر ونظا
 ان داود قال يا زيد عمرو. اخذ الواو من حروف ظلا
 فاجتهد في خلاص حق منه. واضربوه على التامر حتما